NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

9/27 Sunday Service I (Japanese) 9:30am-

Service II (Japanese and English) 11:00am-

10/2 Friday **PAWS** (Praise and Worship Service, No Message)

8:00-9:00pm

<Next week>

10/4 Sunday Service I (Japanese) 9:30am-

Service II (Japanese and English) 11:00am-

10/9 Friday PAWS (Praise and Worship Service, No Message)

8:00-9:00pm

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.ip



https://yourchurch.jp

bulletin September 27th 2020 Vol.27 No. 39

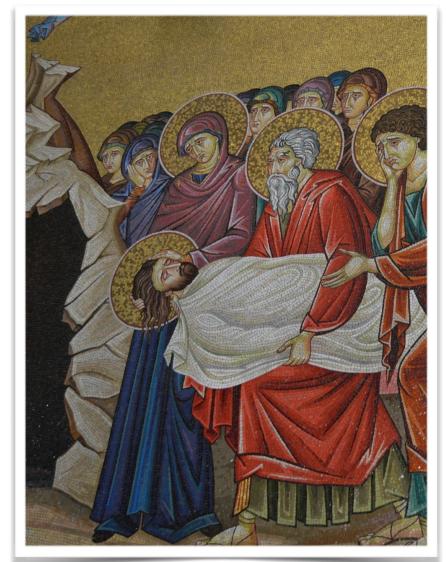


Image by Elien Smid from Pixabay

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<**今週>** 9/27 (日) **礼拝 I** (日本語) 9:30am-**礼拝 II** (日本語・英語) 11:00am-

TUIT II (日本品·英品) II.00diii

10/2 (金) **PAWS** 礼拝と賛美 (メッセージはありません) 8:00-9:00pm

 <来週> 10/4 (日) 礼拝 I (日本語) 9:30am

 礼拝 II (日本語・英語) 11:00am

10/9 (金) **PAWS** 礼拝と賛美 (メッセージはありません) 8:00-9:00pm

<そのほかの集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ☆ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ☆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.ip



https://yourchurch.jp

调報

2020/9/27 Vol.27 No. 39

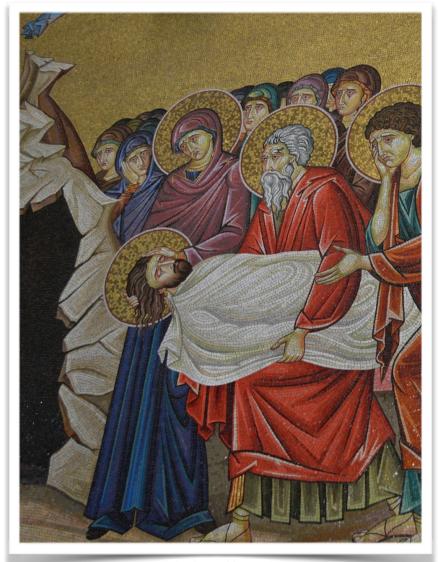


Image by Elien Smid from Pixabay

September 27, 2020 (Psalm 88)

And Yet, Jesus is There Andy Nagahara

A. A despair that separates us from others and from which there is no escape

B. The hope of Jesus' presence even in our despair

Summary

When we are in despair, unable to feel God's presence and feeling more dead than alive, we must remember Jesus Christ, who was crucified and buried in a dark tomb. Jesus is the only one who can truly walk alongside those who have been cut off from society by death, discrimination, sickness and poverty. Those who walk with Jesus can also walk with those who are in despair.

For Discussion

- 1. What is the hope found in this psalm?
- 2. Why can you bring hope to someone else?
- 0 A song. A psalm of the Sons of Korah. For the director of music. According to <mahalath leannoth.> A <maskil> of Heman the Ezrahite.
- 1 O LORD, the God who saves me, day and night I cry out before you.
- 2 May my prayer come before you; turn your ear to my cry.
- 3 For my soul is full of trouble and my life draws near the grave.
- 4 I am counted among those who go down to the pit; I am like a man without strength.
- 5 I am set apart with the dead, like the slain who lie in the grave, whom you remember no more, who are cut off from your care.
- 6 You have put me in the lowest pit, in the darkest depths.
- 7 Your wrath lies heavily upon me; you have overwhelmed me with all your waves. <Selah>
- 8 You have taken from me my closest friends and have made me repulsive to them. I am confined and cannot escape;
- 9 my eyes are dim with grief. I call to you, O LORD, every day; I spread out my hands to you.
- 10 Do you show your wonders to the dead? Do those who are dead rise up and praise you? <Selah>
- 11 Is your love declared in the grave, your faithfulness in Destruction?
- 12 Are your wonders known in the place of darkness, or your righteous deeds in the land of oblivion?
- 13 But I cry to you for help, O LORD; in the morning my prayer comes before you.
- 14 Why, O LORD, do you reject me and hide your face from me?
- 15 From my youth I have been afflicted and close to death; I have suffered your terrors and am in despair.
- 16 Your wrath has swept over me; your terrors have destroyed me.
- 17 All day long they surround me like a flood; they have completely engulfed me.
- 18 You have taken my companions and loved ones from me; the darkness is my closest friend.

2020/9/27 (詩編88)

しかし、イエスもそこに 永原アンディ

A. 切り離され、戻れる見込みのない絶望

B. そこにさえイエスはともにいてくださる希望

メッセージのポイント

絶望の中で、信じていた神様のことも感じられない、息はしていても死んでいるような状態にあって、思い起こすべきは、十字架につけられ、殺され真っ暗な墓に横たわるイエス・キリストです。イエスは、死によって、差別によって、病によって、貧困によって社会から切り離された人とともにいることのできる唯一の存在です。イエスとともにいる人もまた、イエスにあって絶望する人に寄り添えるのです。

話し合いのために

- 1) この詩の中に見出せる希望とは?
- 2) あなたは誰かに希望を与えられる理由は?
- 1 歌。賛歌。コラの子たちの詩。指揮者によって。マハラト・レアノトに合わせて。マスキール。エズラ人へマンの詩。】
- 2 主よ、我が救いの神よ 私は昼も夜も 御前で叫びました。
- 3 私の祈りが御前に届きますように。私の叫びに耳を傾けてください。
- 4 この魂は災いを知り尽くし この命は陰府に届きそうです。
- 5 私は穴に下る者のうちに数えられ 助けのない人のようになりました。
- 6 死人の中に捨てられ 刺し貫かれ 墓に横たわる者のようになりました。もはやあなたはそのような者に心を留められません。御手から切り離されたのです。
- 7 あなたは私を地の底の穴 闇の中、深い淵に置きました。
- 8 あなたの憤りが私に迫り あなたの荒波がことごとく私を苦しめます。「セラ
- 9 あなたは親しい人を私から遠ざけ 彼らにとって忌まわしい者となりました。私は 閉じ込められて、逃れることができません。
- 10 目は苦しみのあまり衰えました。主よ、私はあなたを日ごとに呼び求め あなたに向かって両手を広げます。
- 11 あなたは死者のために奇しき業をなさるでしょうか。死者の霊が起き上がって あなたをほめたたえるでしょうか。 [セラ
- 12 あなたの慈しみが墓の中で あなたのまことが滅びの国で語られるでしょうか。
- 13 奇しき業が闇の中で あなたの義が忘却の地で知られるでしょうか。
- 14 しかし、主よ、私はあなたに叫び求め 朝には、私の祈りはあなたに向かいます。
- 15 主よ、なぜあなたは私の魂を拒み 御顔を私に隠すのですか。
- 16 私は若い時から苦しみ、息絶えるほどでした。 あなたへの恐れを身に負い 絶え果てるばかりです。
- 17 あなたの憤りが私に襲いかかり あなたの恐ろしさが私を滅ぼしました。
- 18 それは日夜、水のように私を取り巻き 一斉に私を取り囲みました。
- 19 あなたは私から愛する者と友を遠ざけ 闇だけが私に親しいものとなりました。